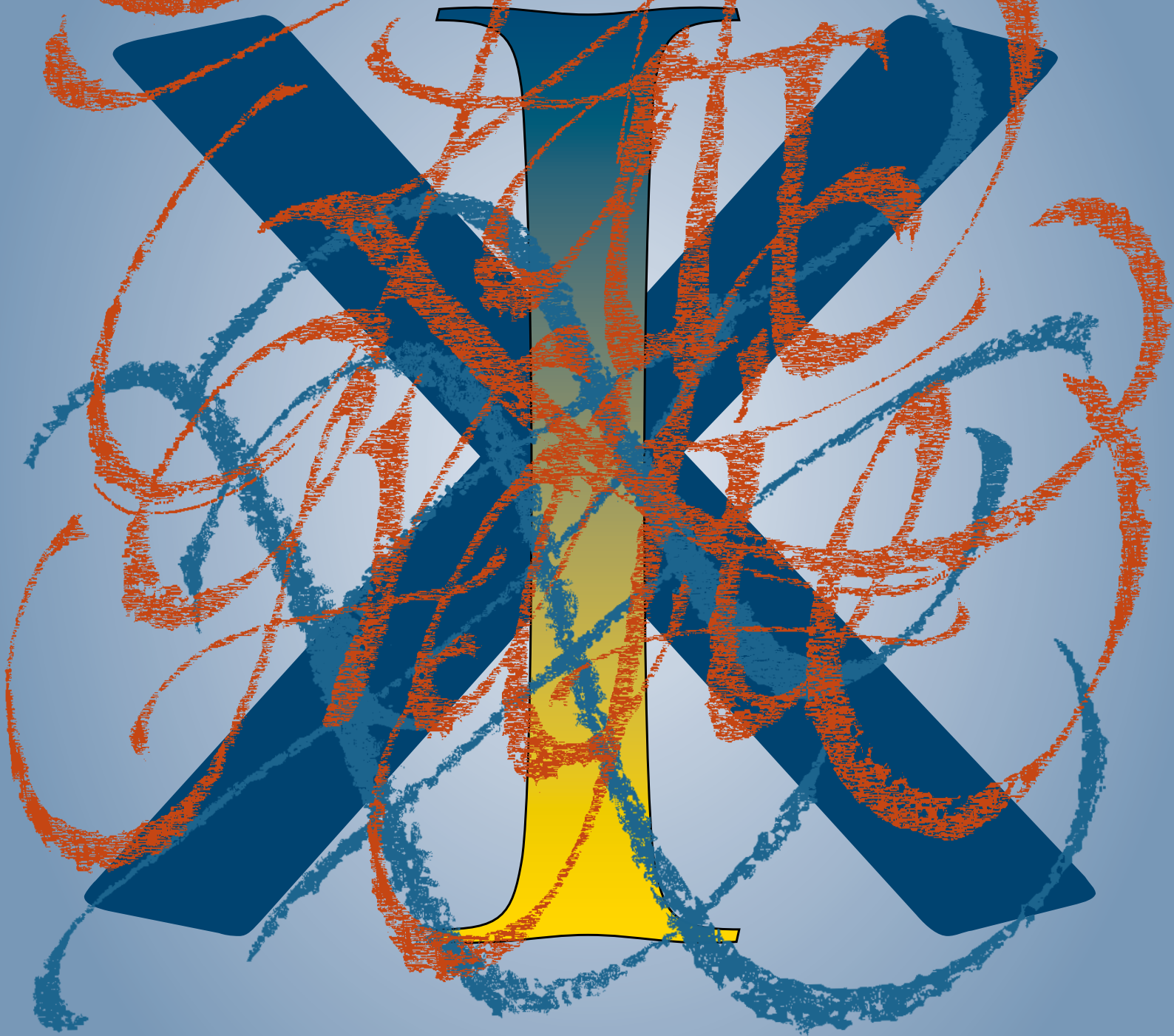


11

2 0 1 2



TYPOGRAFIA

---

číslo 1240 | ročník 115

# Editorial

Současný vývoj tisku a médií přináší nejen ohromná kvanta nových informací o všem novém, ale i závazek zvládnout probíhající proměny v kvalifikaci lidí jak ve vedení, tak ve výrobní sféře. Tisk se vlivem digitalizace oprostil od několik stovek let trvajících specifických řemesel, na nichž si spolu s nakladateli zakládal tak dlouho, až se mezi médii dostával do určité izolace. Dnes už málokdo ve vydavatelských redakcích ví, co znamená cicerone nebo chemigrafický štoček. Není to jen v oblastech odborného jazyka, typografického měrného systému nebo technologických pojmů, většinou převzatých z němčiny nebo francouzštiny. Má-li tiskárna přežít, musí všichni její pracovníci pochopit proměny trhu, seznámit se s požadavky zákazníka a rozumět jeho potřebám. Udržet se na trhu je dnes mnohem náročnější, je spojeno nejen s plněním požadavků zákazníka, ale trvalá, někdy dlouhodobá spolupráce a úzká součinnost při hledání výnosných produktů a nových produktových idejí. O marketingové kreativité a spolupráci s kreativním designérem jsme psali již vícekrát. Stále častěji se stává, že tiskárna dokáže svému zákazníkovi poradit a navrhnout – zná-li ovšem jeho potřeby a jeho trhy, případně jeho lidi a kvalifikace – s jakými technikami a materiály může dosáhnout vyššího efektu obchodního, reklamního nebo ekonomického. Nových postupů a atraktivních materiálů je stále velký výběr. Tiskárna má totiž značnou výhodu, že zná mnoho jiných zadavatelů a jejich produktů, dodavatelů materiálů a cenových relací a může partnera překvapit novou kreativitou, vedoucí k řešení jeho problémů a úkolů. Tím mu často odebírá velkou starost. Dnes se to odehrává častěji partnerským vztahem, než dřívější cestou zřizování vlastních grafických dílen nebo agentur, které časem ztratí význam nebo účinnost. Úspěšných modelů existuje mnoho, ale ty nejlepší vznikly společnými postupy. Příkladem je třeba velký pokrok v oblasti tiskovin pro mailing, jinou oblastí je obalový tisk a techniky reliéfního tisku až po 3D nebo technologie pokročilého zušlechťování povrchů tiskovin. To jsou techniky, zvyšující přidanou hodnotu, kterou většina zákazníků a agentur vítá. Vyžaduje to důvěru a vzájemně zodpovědný, dlouhodobě férový vztah.

Výhrou je dosažení trvalého tahu na branku, který produkuje stabilitu výrobní náplně a pohotovou reakci při změnách jakéhokoli druhu.

Odborné školství všech stupňů muselo vlivem revolučních změn technologií a produktů zasáhnout hluboko do osnov a principů výuky, což si vyžádalo mnoho času pro potvrzení trvalých trendů na rozdíl od proslulých „rychloukašek“ s krátkodobým působením. Není to snadné: zkuste dnes, pár týdnů po drupě plné novinek, říci, která z cest vývoje tu ještě bude, až se budete chystat po čtyřech letech na drupu příští. Zkuste dnes investovat do nové techniky nanografie, když ještě nevíte, jaké ekonomické efekty přinesly některé populární techniky, využívající laserové, inkjetové a tonerové technologie. Stačilo zvýšení cen úspěšných modelů digitálních strojů nebo nových tonerů a po tiskárnách slyšíte, jak slibné projekty ztratily své ekonomické kouzlo.

Stránky Mistrů č. 24 nám připomenou, že v příštím roce oslaví 95 let proslulý německý typograf, kaligraf a tvůrce desítek úspěšných písem, pan Hermann Zapf. Tento vynikající člověk, nanejvýš ceněný umělec a odborník, který působil nejen v období písmolijecké výroby, ale později ovlivnil a obohatil estetiku a typografii písmových souborů pro všechny etapy vývoje fotosazby, až po úpravy písmových fontů pro počítačové digitální techniky dneška. Přinášíme v první části ukázky jeho tvorby z období po druhé světové válce a v příštím roce otiskneme pokračování díla v novém období jeho působení v USA.

Připomínáme přípravu 13. ročníku soutěže o nejlepší kalendáře roku 2013, k níž zveme tvůrce, výrobce a vydavatele nástěnných a stolních kalendářů.

Přejeme našim čtenářům úspěšný a radostný vstup do adventu. Ať je závěr roku radostnou etapou života v České republice, v Evropě a na celém světě. Věříme, že ustanou i všechny války a nesváry.

Vladislav Najbrt



**Autorem obálky tohoto čísla je Lubomír Krátky**

(\*1939 Bratislava), který spolupracuje s Typografií jako zahraniční partner.

Studium: 1957 Průmyslová škola grafická v Praze.

Profesionální aktivity: typografie a kaligrafie.

1969–2004 vyučování typografie na oddělení ilustrace VŠVU v Bratislavě. Významní klienti: slovenská a česká vydavatelství, Galéria mesta Bratislava, Slovenská národná galéria.

Ocenění:

1970–2006 více než 70 knih oceněných v soutěži Nejkrásnější knihy.

1974 – Cena vydavatelství Smena, Bratislava.

1975 – Cena vydavatelství Mladé letá, Bratislava.

1980 – Cena časopisu Typografia na Bienále Brno.

1984 – Cena Nakladatelství Odeon na Bienále Brno.

1988 – Stříbrná medaile na Bienále Brno.

1977, 1982, 1989 – Bronzová zlg. medaile, IBA Leipzig.

1982 – Stříbrná medaile, IBA Leip

1972 – Aigle d'Or, na festivalu knihy v Nice.

2001 – Hlavní cena M. Galandy na Bienále knižního umění, Martin.

2001 – Cena Ministra kultury SR za kaligrafii bibliofilie Daniel.

Výstavy

1975, 1976, 1985 – autorské výstavy Praha, Bratislava.

1972, 1976, 1980, 1984, 1988, 1990, 1992, Bienále Brno.

1974, 1977, 1982, 1989 IBA Lipsko.



„Typografie je v podstatě dvoudimenzionální architektura. Harmonie jednotlivých proporcí, úprava řádek do skupin, kontrast a vyrovnávání, symetrie nebo dynamické napětí anaxiální úpravy jsou nástroje, které typograf podle zadání úkolu musí používat tak, aby text byl čtenáři zprostředkován co nejvhodnější formou.“  
HERMANN ZAPF

## OBSAH

### CONTENTS

- 1 Workflow Solutions – automatizované a síťové  
Workflow Solutions – automated and integrated
- 4 Trend Cross Media – synergie  
Crossmedia – exploiting synergy
- 5 PR Böttcher  
PR Böttcher
- 6 Viscom Frankfurt 2012 – mezinárodní veletrh vizuální komunikace, techniky a designu  
Viscom Frankfurt 2012 – International Trade Fair for Visual Communication, Technology and Design
- 8 Jitka Böhmová  
Den signmakingu Brno 2012  
Day of signmaking Brno 2012
- 10 Ondřej Sedláček  
Nová a nejnovější reklama  
New and the latest advertising
- 12 Jednou větou, třemi větami  
One sentence, three sentences
- 13 Milan Souček  
Tisku sloužící papíry  
Printing papers
- 14 Vladislav Najbrt  
Stránky Mistrů #24  
Pages of Masters #24
- 16 Jitka Böhmová  
Rozhovory o tvorbě a výrobě kalendářů  
Interviews about creating and production of calendars
- 18 Soutěž Kalendář roku potřinácté  
Competition Calendar of the year 2013
- 19 Časopis PrintProgress – Mediální partner soutěže  
Kalendář roku 2013 pro SR  
Magazine PrintProgress – Media partner Competition Calendar of the year 2013 for SR
- 20 Povrchová úprava pomocí fólií: nezadržitelný trend  
Films and foils: Inexorable trend
- 21 Bilance 25. Biennale Brno 2012  
Balance 25th Brno Biennial 2012
- 22 Aktuality z domova a ze zahraničí  
Actualities from printing industry
- 24 Kolegium Typografie představuje své členy  
Kolegium Typografie introduces its members

### Typografie digitální

Příloha o digitálním tisku tištěná digitálním tiskem vložená uvnitř čísla

### TYPOGRAFIA 11/2012/1240/ROČNÍK 115

Odborný časopis českých polygrafů a typografů  
Vydavatel Digirama s.r.o., Tuchoměřická 343, Praha 6, 164 00  
Adresa redakce Tuchoměřická 343, Praha 6, 164 00  
www.typografiaz.cz  
Fax 220 961 441  
Manažerka časopisu Zdeňka Maršová, 776 664 427  
marsova.typografia@tercie.cz  
Šéfredaktor Vladislav Najbrt  
Redakce Jitka Böhmová, 776 613 647  
bohmova.typografia@tercie.cz  
Předseda redakční rady Milan Maršo  
Redakční rada Jaroslav Hruška, Jan Král, Milan Maršo,  
Zdeňka Maršová, Vladislav Najbrt, Jan Opletal, Jan Sehnal,  
Jiří Zápotocký  
Zahraniční partneři Thomas Helbig, Kurt K. Wolf,  
Lubomír Krátky  
Obálka: Lubomír Krátky  
Předtisková příprava Tercie servis s.r.o.  
Tisk Tercie Praha spol. s r.o.  
Příjem inzerce v redakci Tuchoměřická 343, Praha 6, 164 00  
Cena čísla 60 Kč, Předplatné v redakci, Roční předplatné  
700 Kč + 14 % DPH  
Název a číslo účtu Digirama s.r.o., č.ú. 51-2279360247/0100  
Komerční banka, pob. Praha 6  
ISSN 0322-9068, Registrováno pod MK ČR 7504  
Podávání zásilek povolila Česká pošta pod č.j. nov. 6084/96  
Vydavatel a redakce neodpovídají za obsah autorských článků.  
Kreativní papír na obálku tohoto čísla sponzorsky dodala společnost ANTALIS s.r.o., Office Park Nové Butovice,  
Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5, T +420 233 113 221,  
E antallis@antalis.cz, www.antalis.cz, showroom – Le Papier,  
Chodská 11, Praha 2, T +420 222 513 686  
E showroom@antalis.cz.  
Toto číslo je tištěno barvami dodanými firmou  
Michael Huber CZ

# Workflow Solutions automatizované a síťové

Minimálně posledních čtyřicet let probíhá v polygrafii transformace z tradiční řemeslné výroby do průmyslu tisku. Tento vývoj nachází svůj odraz v integraci automatizace do celého výrobního procesu. Cílem je zvyšování efektivnosti všech procesů, minimalizace celkového výrobního cyklu a snižování výrobních a dalších finančních nákladů. K dosažení tohoto cíle je nezbytné optimalizovat výrobní postupy, řešit workflow celého procesu.

Poznámka: Workflow systémy nasazené k automatizovanému řízení výrobního procesu, na základě sledování a vyhodnocování jeho průběhu, umožňují s minimálními náklady tento systém měnit a upravovat.

Termín workflow je odvozen z angličtiny a znamená doslova „pracovní tok“. Ale neexistuje žádný „jedině správný“ workflow pro průmysl tisku. Nabízená řešení jsou závislá na konkrétním podniku/závodu, jeho struktuře zakázek, požadavcích zákazníků a nasazených výrobních prostředcích (strojích a zařízeních). Workflow je komplexní proces, který začíná u zákazníka, pokračuje převzetím objednávky a přípravou zakázky a končí zhotovením tiskovin a jejich dodáním. Všechny oblasti, které leží mezi začátkem a koncem tohoto procesu, dále i všichni dodavatelé materiálů a kooperační partneři se na tomto procesu také podílejí. Tato tzv. integrace má procesy optimalizovat, zvyšovat kvalitu výrobků a efektivitu výroby a tím i dosažitelný zisk. Aby daná společnost měla přehled o celém workflow, je nezbytné spojit výrobní procesy s řídicími procesy, s procesy managementu. Softwarová řešení, která jsou na trhu k dispozici pro propojení těchto procesů do sítě, do tzv. workflow management systémů (WMS), jsou obvykle modulární a lze je přizpůsobit aktuálním požadavkům daného podnikového prostředí.

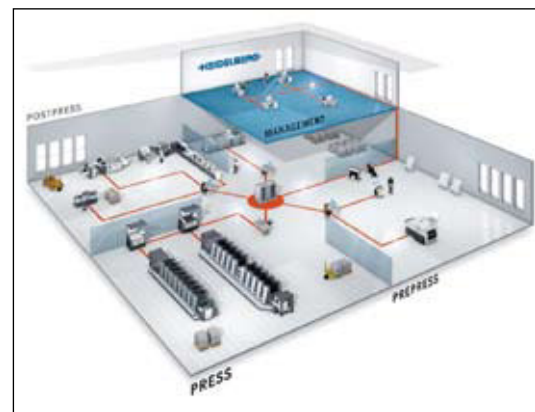
V digitálním workflow jsou nasazeny standardní formáty PDF (PDF/X) a JDF. Portable Document Format (PDF) je na počítačové platformě nezávislý formát pro dokumenty, který umožňuje zobrazování obsahu těchto dokumentů. Obsah dat může být integrován bezpečně a efektivně do PDF. Aby to bylo možné ověřit, jsou PDF data kontrolována na technickou bezchybnost. K tomu účelu se využívají různá softwarová řešení s tzv. preflight postupy (kontrola dat). PDF uzavírá procesy kreace dat pro tisk a „ukotvuje“ tím obraz dokumentu pro tisk. Job Definition Format (JDF) je na XML (Extensible Markup Language) formátu založený

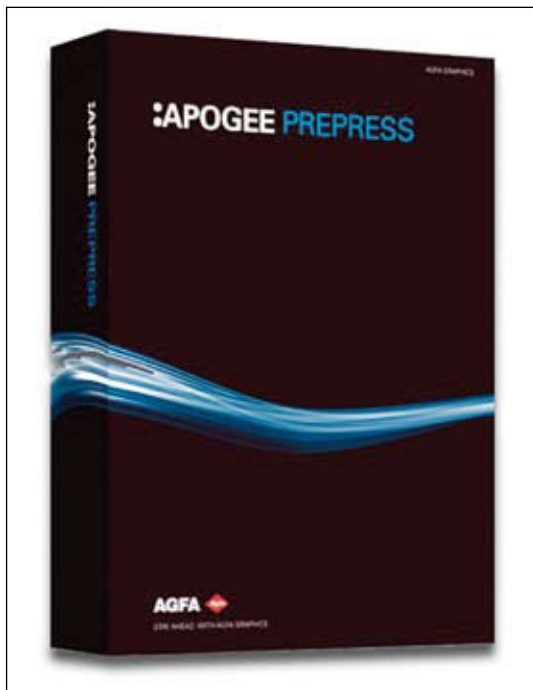


Workflow koncept

standard, který definuje popis, sledování a kontrolu celého workflow. JDF je zcela čistý formát pro výměnu dat, nelze ho zaměňovat s nějakým řešením nebo nějakým produktem. Workflow management systémy mohou prostřednictvím modulů JDF data přijímat a interpretovat. JDF slouží pro sdílení informací mezi různými systémy a je k dispozici ve verzi 1.4. Zatímco přenos dat z přípravy pro tisk do tisku je již realitou, jsou v dalších oblastech ještě doposud nevyužité, podstatné potenciály. To bylo také jedním z praktických zaměření workflow na veletrhu drupa 2012. Souhrn: PDF popisuje dokumenty, je to vlastně produkční formát, zatímco JDF je management formát, kde JDF popisuje procesy řízení. Ve srovnání s digitální výměnou zakázek, procházejí data uložená v JDF výrobou. Sloučením management dat s produkčními daty se zkracuje průběh zakázky výrobou a dochází ke snížení výrobních nákladů. Předchází se chybám, kvalita tiskovin se zvyšuje. Automatizované workflow umožňuje také

Heidelberg Prinect





Agfa Apogee Prepress

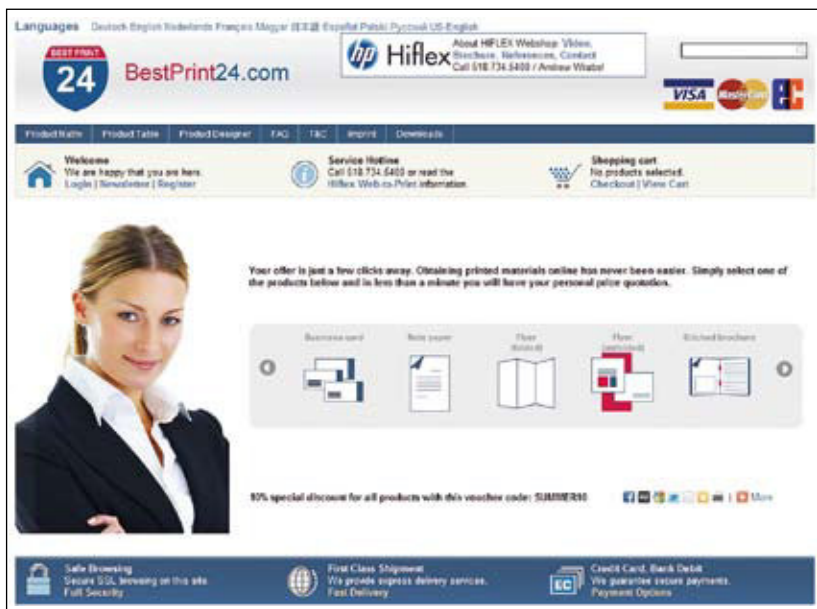
exaktně určit čas a náklady pro výslednou kalkulaci. Během výroby, informují JMF data (Job Message Format), ve formě zpětné vazby v reálném čase o konkrétní práci na stroji, o spotřebě materiálu a konkrétních výkonech v číslech. Zakázky lze tak jednoduše a přehledně disponovat, případně změnit plánování výroby a výslednou kalkulaci. Via Internet do tohoto procesu mohou být integrováni zákazníci tím, že zadaná data

zakázky vstoupí on-line (přes Web to Print) do výrobního procesu. Web to Print, je přes server podporované on-line vytváření personalizovaných dokumentů, včetně integrace obchodních procesů v oblasti tiskového a mediálního průmyslu. Zákazníci jsou tak přímo integrováni do produkčních procesů: Zakládají si vlastní zakázky do internetového portálu „své“ tiskárny, připravují je on-line do tisku, a přitom zadávají, nebo přímo provádějí korektury produkčních dat a schvalují výsledný obraz archu (produktu, tiskoviny) do produkčního tisku. Web-to-Print systémy uzavírají poslední mezeru v digitálním produkčním řetězci, a tedy i v celém workflow. Také remote proof operace (schvalování na dálku přes monitor, nebo digitální nátisk) nebo on-line preflight operace mohou být integrovány do Web to Print koncepce. Cíl: Integrace všech zúčastněných v tomto procesu, úspora času a nákladů, automatizace a zjednodušení celého workflow.

**Manažerské informační systémy** Pro kompletní propojení do sítě je nutné nasazení Management Information Systému (MIS). V tomto systému je nutno zadávané zakázky, včetně všech informací a dat, převzít a ověřit. MIS zahrnuje širokou škálu administrativních úkolů. MIS řešení představují nyní většinou kompletní řešení s moduly až pro řízení materiálových toků, CRM systémy (Customer Relationship Management), sběr provozních dat a elektronické plánování zakázek. A také MIS musí být individuálně přizpůsobeny potřebám

konkrétních podniků/závodů, protože každý z nich má svou vlastní strukturu, individuální paletu produktů, nejrůznější technické vybavení a různou strukturu zákazníků. Trend průmyslu tisku spočívá v práci v rámci štíhlých, transparentních procesů a ve štíhlé organizaci, což se odráží také v nasazení manažerských informačních systémů. Vzhledem k tomu jsou tyto systémy pevně zakotveny ve workflow řešení. Příkladem je Prinect workflow řešení. Prinect může být také vybaven plně integrovaným MIS. „Díky integraci MIS a produkčního workflow mohou být například krátkodobé změny zakázek v Prinect systému realizovány automaticky, a to nejen z hlediska výběru stroje, ale také v oblasti zajištění materiálu pro výrobu,“ vysvětluje Christopher Berti, vedoucí Business Area a CTP firmy Heidelberg Druckmaschinen AG. V roce 2011 bylo možno sledovat, že velké společnosti, jako Heidelberg, EFI a HP – převzali do svého portfolia významné MIS dodavatele – rozšířili tak svou nabídku. To potvrzuje vysokou důležitost MIS řešení. Odvětvový specialista Hiflex, který také patří k převzatým podnikům, představil krátce před převzetím firmou HP zajímavý vývoj ve formě nového řešení „Hiflex Enterprise Cloud Computing“. Představené MIS Cloud Computing řešení pro průmysl tisku by mělo umožnit přístup přes internet na MIS. Myšlenka spočívá v tom, že software a hardware nebude zakoupeno uživatelem, ale bude pronajímáno přes „cloud“ (mrak).

HP Hiflex Web-toPrint Webshop



HP Hiflex Web-toPrint Large-format Webshop

